

# 児童生徒もしくは教職員とその家族に感染者等が判明した場合の判断基準

What to do if a student or staff member and the family is infected with COVID-19

つくば市 | City of Tsukuba  
2020年7月14日現在 As of July 14, 2020

## ① 児童生徒の感染が判明した場合

If student is infected

- ▶ 2人以上  
more than two  
臨時休校  
close campus
- ▶ 1人 感染経路不明の場合  
one, but source unknown  
臨時休校  
close campus
- ▶ 1人 感染経路が明らかな場合  
one, source known  
学級閉鎖  
close class

## ② 児童生徒の家族の感染が判明した場合

If family member of student is infected

- 児童生徒の出席停止措置  
student is suspended from attending school
- ▶ 児童生徒本人の陽性が判明した場合  
if student gets infected  
学級閉鎖  
close class
- ▶ 児童生徒本人が陰性または感染状況不明の場合  
(☆1)  
if student is not infected, or condition is not known (☆)  
感染した家族との隔離が開始してから14日後登校  
suspended from attending school for 14 days from when the student was separated from from infected family member
- ▶ 感染した家族と隔離できない場合、感染した家族が隔離解除となつてから14日後登校  
if it is not possible to separate from family member, then student can return to school 14 days after the infected family member's quarantine time is finished

## ③ 児童生徒が濃厚接触者の疑いがある場合

If student is suspected to have been in close contact with an infected person

- 児童生徒の出席停止措置  
student is suspended from attending school
- ▶ 児童生徒本人の陽性が判明した場合  
if student gets infected  
学級閉鎖  
close class
- ▶ 児童生徒本人が陰性または感染状況不明の場合  
if student is not infected, or condition is not known  
14日間の自宅待機後登校  
student can return to school after 14 days of quarantine at home

## ④ 児童生徒の家族が濃厚接触者の疑いがある場合

If family member is suspected to have been in close contact with an infected person

- 児童生徒の出席停止措置  
student is suspended from attending school
- ▶ 児童生徒本人の陽性が判明した場合  
if student gets infected  
学級閉鎖  
close class
- ▶ 児童生徒本人が陰性または感染状況不明の場合  
student is not infected, or condition is not known  
▶ 家族が陽性だった場合 (☆1) へ  
if family member is positive, see case #2 (☆)  
▶ 家族が陰性だった場合、登校  
if family member is negative, student can attend school

## ⑤ 教職員の感染が判明した場合

If staff member infected

臨時休校  
close campus

## ⑥ 教職員の家族の感染が判明した場合

If family member of staff member is infected

- 自宅待機  
staff member self-quarantines at home
- ▶ 教職員本人の陽性が判明した場合  
if staff member gets infected  
臨時休校  
close campus
- ▶ 教職員本人が陰性または感染状況不明の場合  
(☆2)  
if staff member is not infected, or condition is not known (☆)  
14日間の自宅待機後出勤  
staff member can return to school after self-quarantining for 14 days

## ⑦ 教職員が濃厚接触者の疑いがある場合

If staff member is suspected to have been in close contact with an infected person

- 自宅待機  
staff member self-quarantines at home
- ▶ 教職員本人の陽性が判明した場合  
if staff member gets infected  
臨時休校  
close campus
- ▶ 教職員本人が陰性または感染状況不明の場合  
if staff member is not infected, or condition is not known  
14日間の自宅待機後出勤  
staff member can return to school after self-quarantining for 14 days

## ⑧ 教職員の家族が濃厚接触者の疑いがある場合

If family member of staff member is suspected to have been in close contact with an infected person

- 自宅待機  
staff member self-quarantines at home
- ▶ 教職員本人の陽性が判明した場合  
if staff member gets infected  
臨時休校  
close campus
- ▶ 教職員本人が陰性または感染状況不明の場合  
if staff member is not infected, or condition is not known  
▶ 家族が陽性だった場合 (☆2) へ  
if family member is positive, see case #6 (☆)  
▶ 家族が陰性だった場合、出勤  
if family member is negative, staff member can return to school

※1 職員の感染については、職員室内での濃厚接触の可能性が高いため臨時休校措置とする。  
※2 陽性者の接触者に対して検査及び消毒作業を実施した上で状況を判断し、14日を待たずに学級や学校を再開することも検討する。

※1 If a teacher or staff member becomes infected with COVID-19, we will temporarily close the school where he/she works as there is a high probability of close contact in staff rooms.  
※2 We will come to a decision about reopening the school/class after testing people who came in contact with positives and disinfecting the school premises.  
We may consider reopening the class and the school without waiting for 14 days.